

RU Электрический водонагреватель

UA Електричні водонагрівачі

EN Electric water heaters

KZ Орнату, пайдалану

RU

Инструкция по эксплуатации стр. 4

UA

Інструкції з установки, експлуатації та технічного обслуговування стор. 25

EN

Instructions for installation, use, maintenance pag. 37

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ ВОДОНАГРЕВАТЕЛИ

Просим Вас хранить талон в течение всего гарантийного срока. При покупке изделия требуйте заполнения гарантийного талона. Просим Вас осмотреть водонагреватель и проверить комплектность до заполнения гарантийного талона. Претензии по механическим повреждениям внешней поверхности и некомплектности изделия после продажи не принимаются. Для гарантийного ремонта предъявляйте отрывной талон вместе с чеком, где указана дата покупки. Без предъявления данного талона, его неправильном заполнении или при отсутствии печати торгующей организации претензии к качеству не принимаются и ремонт не производится.

Модель _____
Код модели _____
Серийный номер _____
Торговая организация _____
(наименование, место нахождения и печать предприятия-продавца)
Проверил и продал _____
(ФИО, подпись продавца)
Дата продажи « _____ » _____ 20 ____ года
С условиями гарантии согласен _____
(ФИО, подпись покупателя)

1. Гарантийный срок

Гарантийный срок на все водонагреватели - 1 год.

На перечисленные ниже составные части отдельных серий:

Сталь с эмалевым покрытием

- Водосодержащая емкость серий ABS VLS EVO PW, ABS VLS EVO PW D - 5 лет;
- Водосодержащая емкость серий ABS VLS EVO QH, ABS VLS EVO QH D - 5 лет;

Нержавеющая сталь

- Водосодержащая емкость серий ABS VLS EVO INOX PW, ABS VLS EVO INOX PW D - 7 лет;
- Водосодержащая емкость серий ABS VLS EVO INOX QH, ABS VLS EVO INOX QH D - 7 лет.

2. Условия гарантийного обслуживания

Данный гарантийный талон при соблюдении предусмотренных условий дает право на бесплатный гарантийный ремонт водонагревателя и его составных частей. Гарантийный ремонт осуществляется по месту установки водонагревателя силами авторизованного сервисного центра, информация о котором находится в приложении к данному талону. При ее отсутствии или недостоверности, а так же нарушении сервисным центром условий гарантии, Вы можете обратиться в торговую организацию или в представительство компании-производителя.

Указанные в п. 1 гарантийные сроки исчисляются со дня продажи изделия.

Дата продажи изделия указывается в гарантийном талоне и чеке покупки.

При отсутствии в талоне или чеке даты продажи, гарантийный срок исчисляется с момента изготовления изделия. Дата изготовления и технические характеристики водонагревателя указаны на идентификационной табличке, размещенной на корпусе изделия.

Гарантийные сроки в отношении водонагревателей и их составных частей, переданных потребителю взамен водонагревателей и их составных частей ненадлежащего качества, истекают в последний день гарантийного срока, установленного на замененный водонагреватель или составную часть.

Магниевого анода является расходным материалом и не подлежит замене по гарантии.

3. Срок службы изделия

При соблюдении правил установки, эксплуатации и технического обслуживания срок службы составляет не менее 3 лет.

На перечисленные ниже отдельные серии срок службы составляет:

- Водонагреватели серий ABS VLS EVO PW, ABS VLS EVO PW D - **5 лет**;
- Водонагреватели серий ABS VLS EVO QH, ABS VLS EVO QH D - **5 лет**;
- Водонагреватели серий ABS VLS EVO INOX PW, ABS VLS EVO INOX PW D - **7 лет**;
- Водонагреватели серий ABS VLS EVO INOX QH, ABS VLS EVO INOX QH D - **7 лет**.

4. Досрочное прекращение гарантийного срока

Гарантийный срок прекращается до истечения указанного в п. 1 периода времени, при наличии одного или нескольких обстоятельств:

- Нарушение потребителем правил установки, хранения, транспортировки и эксплуатации изделия;
- Магнийевый анод не был заменен в период, превышающий 24 месяца (за исключением моделей с внутренним баком из нержавеющей стали);
- Самостоятельный ремонт и замена запасных частей, нарушающие работоспособность изделия;
- Самостоятельный демонтаж водонагревателя с места установки. Осмотр, проверка качества и экспертиза вышедшего из строя водонагревателя производится авторизованным сервисным центром производителя только по месту установки прибора;
- Нанесение изделию механических повреждений;
- Несоответствие параметров сетей электро- или водоснабжения существующим нормам и стандартам;
- Использование изделия не по назначению;
- Отсутствие на корпусе изделия идентификационной таблички с серийным номером;
- Отсутствие перед предохранительным клапаном редуктора для понижения давления при давлении водопроводной сети выше 5 бар;
- Отсутствие непосредственно на входе в водонагреватель предохранительного клапана, его повреждение или засорение.

5. Дополнительная информация

Для установки и регулярного сервисного обслуживания приобретенного оборудования мы рекомендуем воспользоваться услугами наших сервисных центров. Через сеть наших сервисных центров Вы можете приобрести запасные части и комплектующие изделия к водонагревателю, а также получить необходимую техническую консультацию.

Комплект поставки:

- Водонагреватель;
- Предохранительный клапан;
- Кронштейн;
- Инструкция по установке и эксплуатации;
- Гарантийный талон;
- Заводская упаковка;
- Тройник и кран для слива (опционально).

Перед установкой и использованием изделия внимательно изучите прилагающуюся инструкцию.

Производитель: ООО «Аристон Термо Русь», Россия, 188676, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Производственная зона города Всеволожска, ул. Индустриальная, д. № 9, лит. А

или

Производитель: Аристон Термо Ко. Китай, провинция Цзянсу, Уси, Промышленная зона Синганпур, Ксинг Ви Чжуан-роуд, №9

Импортер, уполномоченная организация: ООО «Аристон Термо Русь», Россия, 188676, Ленинградская область, Всеволожский район, г. Всеволожск, Производственная зона города Всеволожска, ул. Индустриальная, д. № 9, лит. А.

РОССИЯ	НАЗВАНИЕ	ТЕЛЕФОН	АДРЕС
Алтайский край	Алтайсервис	(3852) 26-29-02, (3852) 75-49-50	Г. Барнаул, ул. Северо-Западная, д. 54
Алтайский край	ЛПТО-Мастер	(3854) 32-78-92	Г. Барнаул, ул. Ленина, д. 239
Алтайский край	ИП Овчинков Б.Г.	(3852) 38-84-02, (923) 653-48-40	Г. Барнаул, ул. Калашникова, д. 117
Алтайский край	Рембытсервис	(3852) 32-34-141	Г. Барнаул, ул. Эммануил-Александровский, д. 76
Амурская область	Электромонтаж	(4184) 12-19-50, (4184) 14-23-88	Г. Белогорск, ул. Ленина, д. 43
Амурская область	Электромонтаж	(4184) 21-16-63	пос. Сергиево, ул. Коваленко, д. 10
Амурская область	Техноколлектив-Сервис	(4182) 52-00-60, (4182) 53-49-45	Г. Белогорск, ул. Гражданская, д. 121
Амурская область	Омис	(4182) 52-20-00, (4182) 52-40-00	Г. Белогорск, ул. Ленина, д. 27
Амурская область	Мир	(8182) 27-60-66	Г. Архангельск, ул. Вларина, д. 1
Амурская область	МВ-сервис	(8512) 21-01-61, (8512) 41-36-49	Г. Амурскан, ул. Мухоморова, д. 4Д
Астраханская область	СЦ Эком	(8512) 34-94-94	Г. Астрахань, ул. Саушкина, д. 51 А
Белгородская область	Итабон	(4722) 20-19-50, (4722) 32-15-66	Г. Белгород, ул. Чюмова, д. 2А
Белгородская область	Техномастер	(4852) 88-71-75	Г. Белые, ул. Борова, д. 18
Владимирская область	Рост-Сервис	(4922) 21-44-24, (4922) 30-50-55	Г. Владимир, ул. Юбилейная, д. 60
Владимирская область	ИП САНТ	(4903) 3-40-83, (4903) 3-61-94, (49234) 3-61-15	Г. Козельск, ул. Владимирская, д. 18
Волгоградская область	Иммерные системы	(910) 67-23-84	Г. Волгоград, ул. Барышская, д. 3
Волгоградская область	Сервис-ВАД	(8442) 73-11-40	Г. Волгоград, ул. Симбирская, д. 3
Волгоградская область	Телкомсервис	(8442) 50-18-68	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 9
Волгоградская область	Энергия	(8442) 54-96-40, (8442) 50-22-26	пос. Елань, ул. Вокзальная, д. 61
Волгоградская область	ИП Акимов А.С.	(8442) 57-34-37, (8442) 5-30-31	Г. Волгоград, ул. Карла Маркса, д. 21А
Волгоградская область	Славен-Строй	(8442) 4-57-00, (8442) 4-30-13	Г. Волгоград, ул. Ленина, д. 88
Волгоградская область	СЦ Альфа-8	(84457) 9-45-94, (84457) 9-17-43	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Мухомов В.В.	(963) 366-90-15	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Домовая техника	(8172) 71-58-68, (8172) 71-81-29	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Селтекс	(8172) 75-82-08	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Ремонт бытовой техники	(8172) 70-03-45	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	СенсорТ	(81730) 2-65-87, (аоп. 101)	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Электромонтаж	(981) 427-93-41	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Ремонт бытовой техники	(822) 25-31-88	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Иммерные системы	(4732) 31-00-92	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Ключникова С.В.	(4732) 26-78-89, (4732) 26-31-14	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Проф-Сервис	(4732) 26-78-89, (4732) 41-12-02	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-Сервис	(4732) 61-96-35	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Универсал Бит Сервис	(4022) 35-18-04	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-Сервис	(3952) 63-00-47, (3952) 62-77-82	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Рембытсервис	(49331) 2-16-02, (49331) 2-16-39, (920) 348-00-03	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Альфа-Сервис	(3952) 79-31-50, (3952) 97-03-94	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Проф-Сервис	(3952) 63-00-47, (3952) 62-77-82	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-Сервис	(961) 104-40-50	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-Бит Сервис-АИТ	(902) 708-08-81	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Компьютер	(4012) 75-01-73	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Техносер	(4012) 59-51-01, (4012) 57-88-99	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	СенсорТ	(4012) 77-47-18, (4012) 75-01-94	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-Сервис	(4152) 26-32-00	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Ю-Сервис	(8782) 27-70-77, (8782) 27-30-40	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-Сервис	(8920) 68-04-87	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Александров	(3842) 28-26-01	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	МастерСИТИ	(3842) 73-30-96, (3842) 51-08-10	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Феникс	(3842) 51-07-77, (923) 634-00-80	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	МВ-сервис	(3843) 46-94-40, (3843) 53-83-05	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Робот	(3843) 45-69-91, (923) 465-54-54	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Сайт-Сервис	(3843) 2-84-65	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Альфа	(3848) 62-62-64	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Робот	(3848) 61-11-43, (960) 570-97-91	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Витас-Сервис-Корис	(4942) 62-25-16, (8332) 62-64-98	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Антис	(4942) 22-05-12, (4942) 22-04-03, (4942) 22-03-82	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Комплекс	(4942) 45-25-11, (4942) 31-25-01, (910) 910-805-88-82	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-мастер	(4942) 41-28-93, (4942) 41-31-21	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Белый	(86133) 7-52-48	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Комплекс	(86157) 7-58-75	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Кукуев И.С.	(928) 255-55-41	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт	(861) 274-62-02, (861) 274-59-50, (861) 274-58-68, (861) 228-98-55	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	СЦ «Кристалл сервис»	(861) 191-17-68, (918) 690-91-90	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	БАТ-сервис	(86147) 3-23-02	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Универсал-Сервис	(86145) 3-78-74	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Трапица А.Н.	(86140) 4-91-15	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Теплодар	(918) 329-61-10, (918) 482-07-56	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	DZIT	(918) 329-61-10, (918) 482-07-56	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Феникс	(918) 329-61-10, (918) 482-07-56	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Ключникова В.В.	(86196) 734-44	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт	(86192) 21-17-71	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Телосервис	(923) 662-92-86, (918) 228-85-55	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ЛАД-Сервис	(86137) 3-64-73	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Ю-Новороссиис	(86157) 62-23-23, (918) 987-12-63	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	СЦ Вират	(86132) 4-35-39	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Еленичев И.Л.	(391) 265-34-41, (391) 227-67-30, (391) 229-05-95	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Иммерные системы	(3922) 45-15-77, (3922) 45-31-41, (3922) 45-14-62	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Техносервис	(3522) 45-67-54	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Умные системы	(912) 97-47-05	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Славен-Сервис	(35233) 3-51-64, (909) 004-49-49	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Центр газового оборудования	(35233) 3-53-68, (912) 523-67-61	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Балацкий М.Г.	(4712) 34-10-26, (912) 523-67-61	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Техносервис	(4712) 33-12-26	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Патент	(81867) 7-30-01	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Теленина	(47467) 2-24-09, (47464) 2-07-87	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Арсенал	(4742) 35-32-35, (4742) 74-06-96, (4742) 74-66-76	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Фоника	(4742) 34-07-13, (4742) 34-05-34	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Техносер	(4132) 50-58-44	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Виртуальный сервис Арстон	(495) 777-33-00	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Алтиматер	(495) 185-21-80, (499) 184-17-27, (499) 184-31-46	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-Сервис	(495) 258-75-92, (495) 258-75-49	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Эксперт-Сервис	(495) 665-86-22	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Капитал	(495) 252-85-77	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Росника-2	(495) 614-14-86, (495) 614-63-64	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Капитал	(495) 614-14-86, (495) 614-63-64	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Алексеев А.В.	(495) 544-82-92, (918) 250-21-12	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Сервисный центр	(495) 768-04-03	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Ю-Сервис	(495) 768-04-03, (909) 768-04-03	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Ю-Сервис	(8152) 10-04-08, (8152) 7-08-08	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	Спектра	(831) 417-97-71, (831) 417-02-52, (831) 417-97-25	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Куркина И.А.	(831) 417-97-27, (831) 417-97-57, (910) 380-70-39	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119
Волгоградская область	ИП Куркина И.А.	(831) 915-05-05	Г. Волгоград, ул. Демостровская, д. 119

РОССИЯ	НАЗВАНИЕ	ТЕЛЕФОН	АДРЕС
Нижегородская область	Сервантис	(813) 23-13-75, (813) 24-41-21	г.Дзержинск, ул. Парковая аллея, д. 6А
Ненецкая область	Варикант-А	(489) 78-50-01	г.Вельск Ненецкий, ул. Заставская, д. 2, к. 6
Новосибирская область	СибЛант-Сервис	(383) 276-21-62	г.Новосибирск, ул. Народная, д. 20
Новосибирская область	СибЛант-Сервис	(383) 291-90-46, (383) 291-90-47	г.Новосибирск, ул. 2-й Станционный, д. 44
Омская область	СибЛант-Сервис	(381) 23-77-03	г.Омск, ул. 30 линия, д. 88А, корпус 2
Омская область	СибЛант-Сервис	(381) 26-70-44	г.Омск, ул. 24-я линия, д. 59
Оренбургская область	Строймаш	(3532) 75-95-10	г.Оренбург, ул. Мотавкинский, д. 26
Оренбургская область	ТЭИ-66	(3533) 60-10-36, (3532) 60-10-25	г.Оренбург, пр-кт. Бортная Костеловская, д. 1
Оренбургская область	ТЭИ-66	(3532) 60-10-36, (3532) 60-10-25	г.Оренбург, ул. Автоматная, д. 1
Оренбургская область	ТЭИ-66	(3532) 60-10-36, (3532) 60-10-25	г.Оренбург, ул. Шоссейная, д. 24А
Оренбургская область	ТЭИ-66	(3532) 60-10-36, (3532) 60-10-25	г.Оренбург, ул. Беломосков, д. 2
Оренбургская область	Алю-Сервис	(3537) 37-23-83	г.Орск, ул. Батумская, д. 25
Оренбургская область	Сталма	(3532) 3-30-60, (3532) 3-30-85	г.Вургултан, ул. Ревлюевская, д. 20Б
Орловская область	Эл-Сервис	(4667) 2-10-07, (920) 818-72-60	г.Орел, ул. Максима Горького, д. 43, квартира Б
Орловская область	МастерЪ	(4662) 75-14-60, (4662) 73-17-31	г.Орел, ул. Пятницких стрелков, д. 1
Орловская область	МастерЪ	(4662) 44-09-08	г.Орел, пер. Новосилицкий, д. 1
Пензенская область	Защелка И.А.	(8412) 30-26-46	г.Пенза, ул. Толгой, дом 19
Пензенская область	Орбита-Сервис	(904) 364-02-44	г.Пенза ул. Каргинского, д. 22-36
Пермский край	Рембытгостехника	(3424) 23-73-28, (3424) 23-73-29	г.Березники, ул. Илья Топогова, д. 76А
Пермский край	Тис	(3424) 26-36-66	г.Березники, ул. Олега Кошевого, д. 12-27
Пермский край	Статус-Сервис	(342) 239-66-59	г.Пермь, ул. Ижевская, д. 14
Пермский край	СТЭС-Пермь, Водный	(342) 246-25-55, (342) 214-54-07, (342) 219-54-07	г.Пермь, ул. Воровская, д. 76
Пермский край	Центр ремонта водогрейных	(342) 218-16-86	г.Пермь, ул. Давыдовского, д. 50
Пермский край	Ресел	(342) 239-66-59	г.Пермь, ул. Воровская, д. 52
Пермский край	Рем-Сервис	(342) 246-25-55, (342) 240-82-70	г.Пермь, ул. Воровская, д. 13
Пермский край	Рембытгостехника	(342) 218-16-86	г.Пермь, ул. Ленина, д. 31
Пермский край	АРО-Сервис	(342) 239-66-59	г.Арзамас, ул. Босновская, д. 57
Пермский край	Сервисный Центр	(4232) 91-23-63	г.Владивосток, пр-кт. Океанский, д. 50
Пермский край	ИП Тютин С.В.	(4232) 75-26-71	г.Владивосток, ул. Енисейская, д. 3
Пермский край	ДТ-Сервис	(4237) 33-25-33	г.Дальнегорск, пр-кт. 50 лет Октября, д. 146
Пермский край	Резон	(4235) 52-63-33	г.Лесозаводск, ул. Калининская, д. 37
Пермский край	Брант-Сервис	(4236) 69-76-67	г.Находка, ул. Павлова, д. 11
Пермский край	Синтез-Сервис	(4258) 63-05-62	г.Находка, ул. Горького, д. 17
Пермский край	Кварц	(4255) 22-20-22	г.Спасск-Дальний, ул. Ленинская, д. 23
Пермский край	Элсервис	(4236) 25-16-26	г.Спасск-Дальний, ул. Советская, д. 114
Пермский край	ВЛ-Сервис	(4234) 33-35-05	г.Усолье, ул. Советская, д. 86
Пермский край	ВЛ-Сервис	(4234) 38-03-63	г.Усолье, ул. Колосная, д. 3
Пермский край	Восток Плюс	(8153) 61-60-46, (911) 354-96-96	г.Великие Луки, ул. Богатая, д. 17
Пермский край	СЦ САМ	(8112) 65-65-27, (8112) 66-99-89	г.Псков, пр-д. Октябрьский, д. 2
Пермский край	Комфорт	(863) 375-13-39	г.Смоленск, ул. Пушкинская, д. 118
Ростовская область	ТЦ Комфорт-Сервис	(863) 224-51-61	г.Ростов-на-Дону, пер. Элеваторный, д. 7
Ростовская область	Алюс плюс	(863) 244-35-90	г.Ростов-на-Дону, пр-кт. Коммунистический, д. 10Б
Ростовская область	Ремовед	(86310) 3-98-90, (903) 436-83-40	г.Ростов-на-Дону, пр-кт. Буденновский, д. 485
Ростовская область	ИП Кривоногов П.В.	(906) 183-41-92	г.Молотовск, ул. Артемовская, д. 11А
Республика Башкортостан	Центр Замбета	(34764) 3-39-39	г.Ташар, ул. Чесова, д. 44
Республика Башкортостан	Техно-Мастер	(34763) 3-43-44	г.Нефтекамск, ул. Попова, д. 10А
Республика Башкортостан	Центр Столпичев	(34764) 2-18-14	г.Нефтекамск, ул. Индустриальный, д. 4
Республика Башкортостан	ЦЕНТРАСТЕР	(927) 380-63-96, (963) 897-25-05	г.Сибай, ул. Лермонтова, д. 27А
Республика Башкортостан	ИП БОКОВ Е.В.	(34773) 3-10-31, (34775) 2-54-38	г.Сибай, ул. Зави Валиева, д. 40А
Республика Башкортостан	Сервис-Технос	(3473) 20-12-13	г.Стартаптан, ул. Хайдарбаева, д. 158
Республика Башкортостан	ТЭИ-66	(347) 26-67-73	г.Уфа, ул. Парковая, д. 107
Республика Башкортостан	Ашар-Терм, салон Меттегор	(347) 246-62-47	г.Уфа, ул. Зави Валиева, д. 3
Республика Башкортостан	МТО-Сантехника	(347) 240-39-69	г.Уфа, ул. Юбилейная, д. 71
Республика Башкортостан	Центр Ремонт-Технолог	(347) 259-44-11, (347) 251-79-79	г.Уфа, ул. Карла Маркса, д. 173
Республика Башкортостан	Тепломонтаж-Уфа	(347) 259-44-11	г.Уфа, ул. Карла Маркса, д. 73
Республика Башкортостан	Атлант	(347) 252-32-62, (347) 259-04-04	г.Уфа, ул. Айткан, д. 892А
Республика Башкортостан	Восток	(34761) 3-35-70	г.Уфа, пер. Нефтяной, ул. Ленина, д. 19
Республика Башкортостан	Магазины "Киммат"	(34760) 5-26-61	г.Йфул, ул. Советская, д. 122
Республика Башкортостан	Теплотехника	(34760) 5-25-05	г.Йфул, ул. Обаянная, д. 11
Республика Башкортостан	Рем-Сервис	(3012) 65-29-70, (3012) 46-67-70	г.Октябрьский, ул. Советская, д. 18А
Республика Башкортостан	Эксперт	(87240) 4-86-08, (828) 164-67-68	г.Давлеканов, ул. Валиева, д. 13
Республика Башкортостан	Теплоэнерго	(8828) 11-10-76, (828) 57-73-76	г.Магасеян, ул. Идрисовская, д. 16
Республика Башкортостан	ИП Хамаева И.И.	(87341) 44-42-44, (927) 743-23-91, (828) 742-59-79	отдел Орджоникидзевский, ул. Привокзальная, д. 49
Республика Башкортостан	Сервис-Центр	(84722) 5-90-48, (84722) 2-30-91	г.Элект, ул. 8 Марта, д. 62
Республика Башкортостан	СЦ "Быттехника"	(8142) 51-90-08, (8142) 51-72-39	г.Петрозаводск, ул. Сортовойская, д. 14
Республика Башкортостан	Сортовала-Сервис	(911) 423-76-20	г.Воркута, ул. Дмитрова, д. 6
Республика Башкортостан	Н-П	(82151) 61-04-43	г.Сыктывкар, ул. Первомайская, д. 78
Республика Башкортостан	Демосервис	(8212) 57-10-12	г.Ухта, пр-д. Строительный, д. 4, к. 1
Республика Башкортостан	Сервис-Плюс	(8216) 72-30-20	г.Сыктывкар, ул. Морозова, д. 51
Республика Башкортостан	ИП Терехина А.И.	(8212) 35-70-83, (8212) 57-56-99	г.Пенза, ул. Лесохимбинатская, д. 17А
Республика Башкортостан	ИП Сергеев-Сервис	(82142) 77-46-85	г.Совхозный, ул. Пожарова, д. 26-Б
Самарская область	Дилемма	(8662) 2-56-43, (8662) 45-36-99, (978) 844-42-39	г.Самарский, ул. Советской, д. 59Б
Самарская область	Кремателогервис	(978) 73-13-47	г.Самарский, ул. Маловосков, д. 235
Самарская область	ПАРИТ-СЕРВИС	(978) 752-01-11	г.Южский-Орск, ул. Советская, д. 73
Самарская область	Мидас	(8362) 45-73-68, (8362) 47-73-43, (8362) 21-39-10	г.Нерюнети, ул. Уруччинская, д. 19
Самарская область	Степел	(4114) 76-82-71, (4114) 76-82-13	г.Ряскот, ул. Автодорожная, д. 25
Самарская область	ВостокТехТер	(4112) 25-70-19	г.Видный, пр-кт. Косца, д. 15
Самарская область	Артика-Сервис	(8672) 25-10-07, (8672) 75-77-77, (8672) 55-08-70	г.Звенигородск, ул. Советская, д. 21
Самарская область	Теплоба	(84371) 3-42-85	г.Саранск, ул. 2-ая Америка, д. 6
Самарская область	Строитель	(843) 291-16-19, (843) 557-79-71	г.Казань, ш. Брыковское, д. 30
Самарская область	Татэволюмилек	(843) 557-79-71, (843) 557-79-71	г.Казань, ул. Кул Гали, д. 24
Самарская область	Лепортор (Ижневские Системы)	(843) 552-10-12, (843) 253-53-62	г.Набережные Челны, пр-кт. Казанский, д. 234А, строения 43
Самарская область	Тепловод	(8552) 20-00-84, (962) 558-23-34	г.Набережные Челны, пр-кт. Казанский, д. 226, офис 1002
Самарская область	Беза-Инженеринг	(8552) 36-61-00, (952) 046-61-00	г.Чистополь, ул. Ленина, д. 44
Самарская область	Водокан	(84342) 4-56-13	г.Абган, ул. Комарова, д. 8, офис 3А
Самарская область	Теплозавод	(39023) 4-46-28	г.Рязань, ул. Ясная, д. 19
Самарская область	Артика-сервис	(4912) 21-13-97	г.Самара, ул. Кирпичная, д. 19
Самарская область	Алюсфера	(846) 231-01-03	г.Самара, ул. Воровская, д. 4
Самарская область	Самарск	(846) 270-98-12, (846) 268-96-46	г.Самара, ул. Свободы, д. 149
Самарская область	СК-Сервис Самара	(846) 979-99-79	г.Томитин, ул. Самарская, д. 1
Самарская область	Элсервис-КТД	(8462) 77-03-27	г.Санкт-Петербург, ш. Московское, д. 5
Самарская область	Велма-Сервис	(812) 324-75-70, (812) 371-24-64	г.Санкт-Петербург, ул. Давыдовская, д. 4, к. 1
Самарская область	Ижнев-Сервис	(812) 554-38-36, (812) 553-21-34	г.Санкт-Петербург, пр-кт. Коммунистический, д. 7, к. 1, том 474
Самарская область	Богатый Дом	(812) 968-74-44	г.Балаково, ул. Чапаева, д. 158А
Самарская область	ИП Барышников Е.В.	(8453) 44-73-31	г.Саранск, ул. Московская, д. 134-146
Самарская область	Восток-Волга	(8452) 50-37-76, (8452) 27-22-68	г.Энгельс-19, ул. 2-я Кварта, д. 26
Самарская область	Сервис Волга	(8453) 46-32-08, (8453) 75-04-07	г.Южно-Самарский, ул. Комсомольская, д. 29ВБ
Самарская область	ВЛ Сервис Самара	(4242) 73-30-05	г.Ардатов, ул. Корольева, д. 14
Самарская область	Самарск-ТМ	(4242) 3-11-09	г.Артемьевский, ул. Куйбышев, д. 2А
Самарская область	Центр Мастер	(343) 216-25-22, (343) 366-95-18	г.Екатеринбург, ул. Машиностроительная, д. 41
Самарская область	Центр Мастер	(343) 383-48-58	г.Екатеринбург, ул. Частотная, д. 6
Самарская область	Синтез-Мастер	(343) 245-78-58, (323) 269-84-86	г.Екатеринбург, ул. Ефимов, д. 17
Самарская область	Сти Америк	(343) 310-10-90, (343) 234-46-67	г.Екатеринбург, ул. Фрезеровщиков, д. 10-106
Самарская область	ТЭИ-66	(343) 268-01-20	г.Екатеринбург, ул. Академика Волкова, д. 1А
Самарская область	Тепломонтаж-сервис	(343) 335-76-71, (343) 335-48-00, (343) 306-73-46, (343) 306-73-47, (343) 306-73-51, (343) 306-73-46	г.Екатеринбург, ул. Фрезеровщиков, д. 34

РОССИЯ	НАЗВАНИЕ	ТЕЛЕФОН	АДРЕС
Свердловская область	Наз сервис	(3439) 37-02-03, (050) 547-10-15	г. Камениск-Уральский, ул. Ленина, д. 95
Свердловская область	ЮЗ Ресурс М.С.	(3439) 46-06-06, (004) 542-99-94	г. Красноуральск, ул. Октябрьская, д. 22-36
Свердловская область	Майзан - Пиган-СЛТО «ЕВА»	(3439) 2-47-40	г. Красноуральск, ул. Ленина, д. 53
Свердловская область	СЛТО «ЕВА»	(3438) 92-22-22	г. Нижний Тагил, ул. Липовый тракт, д. 32
Свердловская область	Мастер-Сервис	(3439) 41-91-90, (3439) 25-74-13	г. Первоуральск, ул. Первоуральского, д. 34
Свердловская область	Мастер-Центр	(912) 659-86-98	г. Туринск, ул. Калинина, д. 1
Смоленская область	Рубин	(4812) 62-29-79, (910) 645-56-33	г. Смоленск, ул. 25 Сентября, д. 50
Смоленская область	Дунаков	(4812) 33-09-44, (910) 119-79-05	г. Смоленск, ул. Жутков, д. 158
Смоленская область	Орбита-сервис	(4812) 35-08-88, (4812) 35-08-09, (4812) 68-32-30	г. Смоленск, ул. Парковая, д. 2
Ставропольский край	ОБК Регион	(86539) 2-42-22, (86539) 5-69-25	г. Буденновск, ул. Борода Ресловских, д. 269
Ставропольский край	Служба Сервис	(86539) 2-22-22, (862) 445-74-13	г. Буденновск, пр-кт Календарь, д. 129
Ставропольский край	ОБК Регион	(8652) 28-88-28	г. Ставрополь, ул. Чехова, д. 57
Ставропольский край	Ставрополь-Сервис	(8652) 30-60-89, (8652) 60-73-13	г. Ставрополь, ул. Розы Люксембург, д. 53
Ставропольский край	ЮИ-Сервис	(8784) 4-15-55	г. Ессентуки, ул. Пушкина, д. 10
Ставропольский край	ЮИ-Сервис	(8783) 33-55-43	г. Пятигорск, ул. Дзержинского, д. 20
Ставропольский край	ИП Черненко А.П.	(8652) 36-05-04	г. Ставрополь, ул. Ленина, д. 132
Тамбовская область	ТТЦ «Атлант-Сервис»	(4752) 72-54-46, (4752) 72-56-56, (4752) 71-59-94	г. Тамбов, ул. Московская, д. 158
Тамбовская область	Столица	(4752) 72-50-64	г. Тамбов, ул. Носовская, д. 11
Тамбовская область	Веста-Сервис	(4822) 42-33-89, (4822) 42-41-86	г. Тамбов, ул. 15 лет Октября, д. 12
Тверская область	Старо-Сервис	(4822) 32-00-23, (4822) 36-40-81	г. Тверь, пр-кт Чкаловского, д. 6, корпус 1
Тверская область	Климат-Контроль	(48236) 2-30-60, (903) 802-20-10	г. Кимры, Театральный пр., д. 3А
Тверская область	ИП Александров Д.Н.	(48242) 3-34-74	г. Комарово, ул. Пушкинская, д. 9
Тверская область	ТМ-Сервис	(48266) 5-55-22, (904) 357-19-17	г. Нелидово, ул. Победы, д. 5
Тверская область	Интерьер-Сервис	(48232) 6-01-66	г. Ржев, ул. Партизанская, д. 19
Томская область	Павлов-Сервис	(3822) 36-46-65	г. Томск, ул. Некрасова, д. 12
Томская область	Элит-Сервис	(3822) 25-32-12, (3822) 21-04-80	г. Томск, пр-кт Академический, д. 1А
Томская область	Сервисный центр Вайнер	(4872) 47-13-34, (4872) 47-64-54, (4872) 71-11-03 (доб. 103)	г. Тула, ул. Давыдовская, д. 179
Томская область	Центр-автосервис	(4872) 70-20-64	г. Тула, ул. Шапошникова, д. 31
Томская область	Лаборатория Тепла	(4872) 39-53-39 (доб. 125)	г. Тула, пр-зд. Хахонский, д. 9
Томская область	Элтер-71	(900) 69-35-96	г. Тула, ул. Валикина, д. 28А, офис 16
Томская область	Теплосеть	(3452) 98-95-33, (920) 481-05-33	г. Томск, ул. 50 лет Октября, д. 109Б
Томская область	СуперМастер	(3452) 60-25-21, (3452) 60-32-20	г. Томск, ул. Энергетиков, д. 9
Томская область	ИП Иорд	(34551) 7-64-74, (34551) 5-05-11	г. Ишим, ул. Маршала Сидорова, д. 307А
Томская область	Единая Служба Ремонта	(34551) 7-46-31	г. Ишим, ул. Карлукская, л. 183
Томская область	Томскоблсервискомплект	(3456) 39-86-25	г. Томск, промзона ТЭС «Северная»
Томская область	Томское	(3456) 37-04-39, (910) 924-90-89	г. Томск, пер. Заватинский, д. 14
Тульская область	Матвизин для сантехники	(3412) 50-07-00, (3412) 50-63-02	г. Тула, ул. Циолковского, д. 11
Тульская область	Разгула	(3412) 61-56-44	г. Тушинск, ул. Зинина, д. 23
Тульская область	ИП Иорд	(3412) 70-10-10	г. Тушинск, ул. Вадима Соколова, д. 152
Тульская область	Новый Мир Сервис	(8422) 32-44-99, (8422) 32-16-55, (8422) 72-45-22	г. Ульяновск, 2-й пер. Кирова, д. 3
Тульская область	Современный сервис	(8422) 73-59-19	г. Ульяновск, ул. Академика Павлова, д. 71
Хабаровский край	Выход	(4217) 51-15-21	г. Комсомольск-на-Амуре, ул. Советская, д. 9
Хабаровский край	ВостокПромАвтоматика	(4217) 51-15-12	г. Комсомольск-на-Амуре, ул. Юбилейная, д. 10, корпус 3
Хабаровский край	ПК по ремонту бытовой техники	(4213) 84-46-66	г. Хабаровск, Вавая, ул. Кавказская, д. 27
Хабаровский край	Издроскоп-сервис	(4212) 55-52-30, (4212) 75-57-00	г. Хабаровск, пр. Вамянина, д. 62
Хабаровский край	ЭКОА техника	(4212) 55-52-30, (4212) 75-57-00	г. Хабаровск, ул. Волочаевская, д. 30, кв. 9
Хабаровский край	ВЛ-Сервис Хабаровск	(4212) 96-10-70	г. Хабаровск, ул. Шелеста, д. 112А
Ханты-Мансийский АО	СЛТО «Алфиды-Сервис»	(3467) 30-00-01, (3467) 30-00-05	г. Ханты-Мансийск, ул. Обская, д. 29
Ханты-Мансийский АО	ИП Милослав К.В.	(3463) 36-30-86	г. Сургут, ул. Механизаторов, д. 10
Ханты-Мансийский АО	Производственно-ремонтная группа	(3463) 26-66-06, (3463) 23-43-81	г. Нефтеюганск, ул. Набережная, д. 1, офис 18
Ханты-Мансийский АО	Сервисно-монтажный центр	(922) 788-21-12	пос. Приобье, ул. Сибирская, д. 15А
Челябинская область	Теплый дом	(3513) 66-10-77, (922) 10-25-55	г. Златоуст, ул. Олимпийская, д. 12А
Челябинская область	«Чародей»	(3511) 729-93-93	г. Челябинск, ул. Красноварская, д. 140
Челябинская область	Эксперт. Ремблентеchnik	(351) 239-38-26	г. Челябинск, ул. Артиллерийская, д. 102
Челябинская область	Техника-Сервис	(3519) 31-05-01	г. Магнитогорск, ул. Прогноза, д. 442
Челябинская область	Городские инженерные системы	(8713) 32-20-20	г. Магнитогорск, ул. Мокшанова, д. 47 ТК «Каретный двор»
Чувашская Республика	Пероматика	(8352) 3732-44, (8352) 5734-44	г. Чебоксары, ул. Петрова, д. 6, стр. 2
Чувашская Республика	СЛ «Ресурс»	(800) 250-98-93	г. Салварад, ул. Бибина, д. 15, офис 27
Чувашская Республика	Транс-мелитация	(8485) 28-65-10, (8485) 55-65-72	г. Рыбинск, пр-кт Серова, д. 4
Чувашская Республика	Бирман ТМВ	(8485) 28-60-01, (8485) 28-80-02	г. Проклятия, ул. Волжская, д. 5А, кв. 5
Чувашская Республика	Сервис	(8485) 28-60-01, (8485) 28-80-02, (8485) 90-42-42	г. Проклятия, пр-кт Ленинский, д. 52В
Чувашская Республика	ИП Федотов А.А.	(8483) 9-84-40	г. Паркислав-Завесский, ул. Озерная, д. 1А
Чувашская Республика	ИП Федотов А.А.	(8483) 9-84-76	г. Паркислав-Завесский, ул. Строительная, д. 34А
БЕЛАРУСЬ	НАЗВАНИЕ	ТЕЛЕФОН	АДРЕС
Беларуская область	СлавЕл Плюс	(8016) 23-88-28, (8029) 823-09-80	г. Брест, ул. Карла Маркса, д. 58
Беларуская область	Центр Колеса	(8029) 725-57-79, (8029) 645-57-79, (80162) 52-13-38	г. Брест, ул. Карла Маркса, д. 16С
Беларуская область	ИП Марков	(8029) 795-45-46, (8044) 586-12-17	г. Бироза, ул. Северный городок, д. 4937
Беларуская область	ИП Елисейский Д.В.	(8029) 964-04-67	г. Вавельня, ул. Монтенковский, д. 30, кв. 9
Беларуская область	ИП Дынек П.П.	(8029) 827-91-93, (8029) 304-79-05	г. Вавельня, ул. Механизаторов, д. 10, кв. 13
Беларуская область	ИП Якута А.П.	(801652) 9-11-50, (801652) 9-11-51, (8029) 792-76-92	г. Минаево, ул. Советская, д. 171
Беларуская область	ИП Власовский П.И.	(8029) 324-34-01	г. Плеск, ул. Юная, д. 32
Витебская область	Технозаинтеринг	(8025) 755-44-45, (80029) 296-13-12	г. Глубокое, ул. Энгельса, д. 41, кв. 10
Витебская область	Стройваканс	(8029) 816-54-21, (8029) 815-10-07, (8029) 957-97-67	г. Витебск, ул. Ленина, д. 82, ТЦ «Орион», павильон 2
Витебская область	Ресурс-Сервис	(8029) 780-08-08, (8029) 330-44-22	г. Витебск, пр-кт Победы, д. 19, кв. 28
Витебская область	ИП Крисанович П.П.	(8029) 814-26-88, (8029) 370-85-48	г. Витебск, ул. Станционная, д. 8
Витебская область	Валетры	(8029) 212-35-57, (8029) 325-50-50	г. Витебск, ул. Кирова, д. 3, кв. 20
Витебская область	Валетры	(8029) 212-35-57, (8029) 325-50-50	г. Полоцк, пер. 1-й Сибирский, д. 7, офис 203
Витебская область	Строймонтаж	(8029) 892-0703, (8044) 592-0703, (80215) 414-24-96	г. Гомель, ул. Ваварина, д. 4А
Витебская область	Воскресение	(8029) 389-08-88, (8029) 290-14-22	г. Шумилино, ул. Ленинская, д. 24
Витебская область	Сервис-центр ЮБМЭК	(80232) 54-19-13, (8029) 737-19-13, (8044) 787-19-13	г. Гомель, ул. Рибана, д. 10
Витебская область	Телепринтер	(80232) 41-68-72, (80232) 41-00-19	г. Гомель, ул. Украинская, д. 33
Витебская область	Белорусский технологический кластер	(80232) 373-07-07, (8029) 628-05-56	г. Гомель, ул. Ильяча, д. 20
Витебская область	Британские Сервисы	(8029) 197-61-24	г. Светлогорск, ул. Парковая, д. 12
Витебская область	ИП Антонов А.В.	(8023) 632-34-38, (8044) 728-03-23, (8029) 578-48-14	г. Житковичи, ул. Жукова, д. 37
Витебская область	ИП Антонов А.В.	(8023) 632-34-38, (8044) 728-03-23, (8029) 733-21-97	г. Мозырь, ул. Пушкина, д. 1
Витебская область	Беллентеро	(80236) 20-02-06, (8029) 638-78-30	г. Мозырь, 6-й Дружбы, д. 11А, кв. 167
Витебская область	Альфа-Корпо-Грандо	(80142) 52-01-56, (80152) 52-01-79	г. Гродно, ул. Суворова, д. 127
Витебская область	Салва-Сервис	(80154) 56-65-44, (8029) 678-63-62	г. Лида, ул. Курополь, д. 3
Витебская область	Компания Адриэль	(801597) 2-61-24, (8029) 822-78-88	г. Новогрудок, ул. Волочаевский, д. 277, офис 10
Витебская область	ИП Полянов В.В.	(80158) 71-67-07, (8029) 118-27-60	г. Смолда, ул. Октябрьская, д. 36А, кв. 23
Витебская область	Термостат	(801652) 5-08-55, (801652) 2-43-38, (8044) 700-45-45	г. Смоленск, ул. Комсомольский, д. 8, офис 8
Витебская область	ТОК	(8029) 659-72-66	г. Смоленск, ул. Бегелло, д. 5
Витебская область	Ютрус	(8029) 105-61-87	г. Смоленск, ул. Могилевская, д. 7
Витебская область	Дачно-Сервис	(8029) 581-61-62, (8044) 545-72-92	г. Дзвинск, ул. Колпаки, д. 18
Витебская область	Нанан	(8017) 376-86-66, (8017) 312-16-25, (8029) 122-00-01, (8029) 253-00-28	г. Минск, ул. Притяцкого, д. 39, офис 401
Витебская область	ИП Радченко В.С.	(8017) 356-61-37, (8017) 356-19-08, (8044) 553-35-40	г. Минск, ул. Староинженерная, д. 2, офис 8
Витебская область	Центр-БелСервис	(8017) 267-94-72, (8044) 496-19-98	г. Минск, ул. Харьковская, д. 2, офис 168
Витебская область	АВНКОИП	(8029) 374-61-12, (8029) 708-80-29, (8029) 178-78-77	г. Минск, пр-кт Дзержинского, д. 6, помещение № 1040-1
Витебская область	ИП Радченко В.С.	(8017) 508-74-62, (8029) 678-63-62	г. Минск, ул. Байкаловская, д. 18А
Витебская область	Телемонтаж	(8017) 508-74-62, (8029) 678-63-62	г. Могилев, ул. Дзержинский, д. 5, офис 101
Витебская область	ИП Скирмича С.А.	(8029) 147-61-52, (8029) 778-66-62	г. Могилев, ул. Волыня, д. 14А, кв. 7
Витебская область	Телефония	(8029) 760-17-16, (8029) 638-78-14, (801770) 2-12-25	г. Несвиж, ул. 1 Мая, д. 55, офис 10
Витебская область	ИП Черненко Д.Н.	(8029) 574-04-19, (8044) 757-25-83	г. Слуцк, ул. Ваварина, д. 136
Витебская область	Салва-Сервис	(80225) 417-37-88, (8029) 748-07-77, (8029) 181-30-77, (8029) 656-30-77	г. Могилев, ул. Московский, д. 59
Витебская область	ИП Антонов А.В.	(80222) 335-41-62, (8029) 841-00-68	г. Гомель, ул. Ткачевская, д. 16
Витебская область	Носко Тепло	(80222) 72-36-63, (8029) 602-57-00, (8029) 602-57-01	г. Гомель, ул. Писаревский, д. 27Б
Витебская область	АКМ-стандарт	(80222) 44-80-80, (80222) 44-80-80, (8029) 677-07-81	г. Могилев, ул. Барбосовский, д. 19А



 **ARISTON**

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 1

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

заполняется фирмой-продавцом

--

 **ARISTON**

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 2

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

заполняется фирмой-продавцом

--

 **ARISTON**

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 3

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

заполняется фирмой-продавцом

--

 **ARISTON**

ОТРЫВНОЙ ТАЛОН 4

Модель	
Серийный номер	
Дата продажи	
Фирма-продавец	

заполняется фирмой-продавцом

--



Дата приема		Печать сервисного центра
Дата выдачи		
Дефект		
Выполненная работа		
Мастер (Ф.И.О.)		

заполняется фирмой-продавцом

Дата приема		Печать сервисного центра
Дата выдачи		
Дефект		
Выполненная работа		
Мастер (Ф.И.О.)		

заполняется фирмой-продавцом

Дата приема		Печать сервисного центра
Дата выдачи		
Дефект		
Выполненная работа		
Мастер (Ф.И.О.)		

заполняется фирмой-продавцом

Дата приема		Печать сервисного центра
Дата выдачи		
Дефект		
Выполненная работа		
Мастер (Ф.И.О.)		

заполняется фирмой-продавцом

ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ

1. Данная инструкция входит в комплект поставки водонагревателя. Храните инструкцию в доступном месте на случай передачи прибора другому пользователю и/или перемещения на другое место эксплуатации.
2. Внимательно изучите данную инструкцию. В руководстве содержится необходимая информация о мерах безопасности при установке, эксплуатации и обслуживании водонагревателя.
3. Монтаж прибора осуществляется за счет пользователя.
4. Категорически запрещается использовать прибор не по назначению. Фирма-изготовитель не несет ответственности за повреждения, возникшие в результате невыполнения требований данной инструкции.
5. Все работы по монтажу и техническому обслуживанию должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с действующими нормами и правилами, а также с требованиями фирмы-изготовителя.
6. Эксплуатация неправильно установленного прибора может привести к травмам и повреждению имущества. Производитель не несет ответственности за повреждения, полученные в результате неправильного монтажа оборудования.
7. Храните упаковочные материалы (зажимы, полиэтиленовые пакеты, пенополистирол и т.д.) в недоступном для детей месте. Упаковочный материал вреден для здоровья.
8. Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.
9. Не касайтесь прибора, если Вы без обуви или у Вас мокрые руки и/или ноги.
10. Ремонтные работы должен выполнять квалифицированный специалист с использованием запасных частей, произведенных фирмой-изготовителем. При несоблюдении данного требования производитель снимает с себя все гарантийные обязательства.
11. Температура горячей воды регулируется термостатом, который выполняет функции защиты от перегрева.
12. Водоснабжение должно выполняться в соответствии с пунктом «Гидравлическое подключение».
13. Электромонтаж должен выполняться в соответствии с пунктом «Электрическое подключение».
14. Строго запрещается модифицировать или заменять предохранительный клапан на другой, не соответствующий действующим требованиям и нормам, если он не включен в комплект.
15. Не храните легковоспламеняющиеся вещества в непосредственной близости от оборудования.
16. Водонагреватель является технически сложным электрическим прибором бытового назначения.
17. Если установка электрического водонагревателя повлечет за собой переоборудование (переустройство) жилых и нежилых помещений в жилых домах, то допускается производить его установку только после получения соответствующих разрешений в установленном порядке.
18. Транспортировать водонагреватель необходимо в вертикальном или горизонтальном положении (в зависимости от модели) любым видом крытого транспорта, надежно закрепив его, чтобы исключить возможные удары, перемещения и падения внутри транспортного средства.
19. Запрещается подвергать водонагреватель ударным нагрузкам при погрузочно-разгрузочных работах.
20. При необходимости захвата упаковки зажимами при транспортировке рекомендуется осуществлять захват с боковых сторон упаковки, на которых размещен символ. ►■◄
21. В складских помещениях, где хранятся изделия, должна обеспечиваться температура воздуха от +5 °C до +40 °C и относительная влажность воздуха не более 80% при температуре +25 °C, при более низкой температуре без конденсации влаги.
22. Изделие должно храниться в упаковке в складских помещениях, защищающих от воздействия атмосферных осадков, при отсутствии в воздухе паров кислот, щелочей и других примесей.
23. При необходимости вертикального складирования водонагревателей действуют следующие нормы:

Форма корпуса водонагревателя	Объем бака водонагревателя, л	Максимальная высота складирования, шт.
Плоская	30-50-80-100	12
Квадратная (малого объема)	10-15-30	10
Цилиндрическая (узкого диаметра)	30-40-50	8
	65-80	6
Цилиндрическая (стандартного диаметра)	50	8
	65-80-100	6
	120-150	5

СИМВОЛЫ, ИСПОЛЗУЕМЫЕ В ИНСТРУКЦИИ

Символ	Значение
	Несоблюдение данных требований может привести к тяжелым травмам, вплоть до смертельного исхода
	При несоблюдении данных требований может быть нанесен вред имуществу, растениям или животным
	Общие требования и правила безопасной эксплуатации

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ

№	Правило	Опасность	Символ
1	Не открывайте корпус водонагревателя	Поражение электрическим током. Получение ожогов при касании горячих компонентов. Получение травм при касании острых кромок и выступов	
2	Не включайте и не отключайте водонагреватель, вставляя или вынимая сетевую вилку из розетки. Пользуйтесь для этой цели выключателем	Поражение электрическим током в случае повреждения кабеля, вилки или розетки	
3	Не эксплуатируйте водонагреватель с поврежденным кабелем электропитания	Поражение электрическим током при касании проводов с поврежденной изоляцией, находящихся под напряжением	
4	Не кладите посторонние предметы на водонагреватель	Получение травм при падении предметов в результате вибрации водонагревателя	
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении посторонних предметов в результате вибраций	
5	Не вставляйте на водонагреватель	Получение травм при падении прибора	
		Повреждение прибора или предметов, расположенных под ним, при падении прибора	
6	Перед чисткой водонагревателя отключите его от сети электропитания, вынув вилку из розетки или разомкнув сетевой выключатель	Поражение электрическим током	
7	Закрепите прибор на прочной стене, не способствующей усилению вибрации	Повышенный уровень шума	
8	Для электрических соединений используйте кабели с жилами соответствующего сечения	Если сечение жил недостаточно, то кабели будут перегреваться. Это может привести к пожару	
9	Перед пуском прибора убедитесь, что все устройства управления и защиты функционируют нормально и находятся в рабочем состоянии	Отключение или повреждение прибора в результате работы с неисправной или неотрегулированной системой управления	

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

10	Перед перемещением водонагревателя слейте горячую воду	Получение ожогов	
11	Очистку водонагревателя от накипи выполняют в соответствии с инструкцией, содержащейся в соответствующем документе. Помещение должно быть хорошо проветрено. Работу следует выполнять в защитной одежде, избегая смешивания разных компонентов. Водонагреватель и прилегающие к нему объекты должны быть защищены от попадания чистящих средств	Получение травм вследствие попадания кислот на кожу или в глаза, а также вдыхания вредных паров химических веществ Повреждение прибора или окружающих объектов вследствие коррозии, вызванной взаимодействием с кислотами	 
12	Не используйте инсектициды, растворители или агрессивные средства для чистки водонагревателя	Повреждение пластика и окрашенных частей	

Указания по предупреждению распространения легионеллеза (согласно европейской нормативе CEN/TR 16355)

К сведению

Легионелла - это бактерия небольших размеров, имеющая форму палочки, является натуральной составляющей всей пресной воды.

Болезнь легионеров - это острая легочная инфекция, передающаяся воздушно-капельным путем при вдыхании бактерии *Legionella pneumophila* или другого вида легионеллы. Бактерию часто обнаруживают в системах водоснабжения жилых помещений, гостиниц, а также в воде, используемой в системах кондиционирования или охлаждения воздуха. По этой причине, единственным действенным способом борьбы с заболеванием, является его профилактика, осуществляемая при помощи наблюдения за наличием микроорганизма в системах водоснабжения. Европейская норматива CEN/TR 16355 приводит описание наиболее действенного способа по профилактике распространения легионеллы в системах снабжения питьевой водой, не входя в противоречие с существующими отечественными нормами.

Общие рекомендации

«Благоприятные условия для распространения легионеллы». Условия, которые благоприятствуют распространению легионеллы:

- Температура воды от 25 °C до 50 °C. Чтобы минимизировать распространение бактерии легионеллы, температура воды должны поддерживаться в таких пределах, чтобы не допустить или свести к минимуму рост бактерии там, где это возможно. В противном случае необходимо подвергнуть водопровод питьевой воды санитарной обработке посредством теплового воздействия;
- Застоявшаяся вода. Чтобы избежать длительного застоя, необходимо как минимум раз в неделю обильно пропускать или использовать воду во всех частях водопровода питьевой воды;
- Питательные вещества, биопленка и осадок, внутри водопроводных систем, включая водонагреватели, и пр. Осадок может способствовать распространению легионеллы, и поэтому должен регулярно удаляться из систем сбора воды, водонагревателей, расширительных баков, в которых застаивается вода (к примеру, раз в год).

Касательно настоящего типа аккумулирующих водонагревателей, если

1. водонагреватель отключен в течение определенного периода времени [месяцы] или
2. температура воды поддерживается постоянной в пределах от 25 °C до 50 °C, бактерии легионеллы (*Legionella*) могут вырасти в баке. В этих случаях, для уменьшения распространения легионеллы, необходимо прибегнуть к так называемому «циклу термической санитарной обработки». Накопительный водонагреватель продается с программным обеспечением, которое при активации позволяет выполнение «цикла термической санитарной обработки» в целях снижения распространения легионеллы в баке. Этот цикл подходит для использования в системах горячего водоснабжения и соответствует рекомендациям по профилактике легионеллы, указанным в таблице 2 CEN/TR 16355.

Таблица 2 - Типы систем подачи горячей воды

	Раздельная подача холодной и горячей воды				Смешанная подача холодной и горячей воды					
	Без накопителя		С накопителем		Без накопителя до смесительных вентилей		С накопителем до смесительных вентилей		Без накопителя до смесительных вентилей	
	Нет циркуляции горячей воды	Имеется циркуляция горячей воды	Нет циркуляции смешанной воды	Имеется циркуляция воды	Нет циркуляции смешанной воды	Имеется циркуляция смешанной воды	Нет циркуляции смешанной воды	Имеется циркуляция смешанной воды	Нет циркуляции смешанной воды	Имеется циркуляция смешанной воды
См. Приложение С	С.1	С.2	С.3	С.4	С.5	С.6	С.7	С.8	С.9	С.10
Температура	-	≥50 °C ^a	В водонагревателе накопителя ^a	≥50 °C ^a	Тепловая дезинфекция ^d	Тепловая дезинфекция ^d	В водонагревателе накопителя ^a	≥50 °C ^a Тепловая дезинфекция ^d	Тепловая дезинфекция ^d	Тепловая дезинфекция ^d
Застой	-	≥31 ^b	-	≥31 ^b	-	≥31 ^b	-	≥31 ^b	-	≥31 ^b
Осадок	-	-	удалить ^c	удалить ^c	-	-	удалить ^c	удалить ^c	-	-

a При температуре > 55 °C в течение всего дня, либо в течение 1 часа раз в день >60 °C.
b Объем воды в трубопроводах ведущих от системы циркуляции до крана имеет большую протяженность, чем протяженность самой системы.
c Удаляйте осадок из водонагревателя накопителя по необходимости, но не реже 1 раза в год.
d Тепловая дезинфекция в течение 20 минут при температуре 60е, в течение 10 минут при температуре 65 °C или в течение 5 минут при температуре 70 °C во всех пунктах отбора не реже одного раза в неделю.
e Температура воды в кольце циркуляции не должна быть ниже 50 °C.
 - Нет необходимости

Накопительный водонагреватель электронного типа продается с отключенной функцией цикла термической санитарной обработки (настройка по умолчанию). Если по какой-то причине, появится любое из вышеперечисленных «условий, способствующих распространению легионеллы», настоятельно рекомендуется включить эту функцию, следуя инструкциям, предоставленным в этой брошюре (см. **Функция «цикл термической санитарной обработки» (анти-легионелла)**). Тем не менее, цикл термической санитарной обработки не может уничтожить любые бактерии легионеллы в накопительном баке. По этой причине, если функция отключена, то бактерии легионеллы могут снова появиться.

Примечание: когда программное обеспечение осуществляет цикл термической санитарной обработки, вполне вероятно, что потребляемая накопительным водонагревателем мощность увеличится.

Внимание: Сразу после завершения цикла термической санитарной обработки температура воды в баке может вызвать мгновенные серьезные ожоги. Дети, инвалиды и пожилые люди сильнее подвержены риску получения ожогов. Проверьте температуру воды перед принятием ванны или душа.

Поздравляем Вас с приобретением электрического водонагревателя, произведенного компанией «Аристон Термо Групп». Данное оборудование разработано в соответствии с европейскими стандартами качества и отвечает заявленным техническим характеристикам. Водонагреватель прост в обращении, имеет высокие потребительские свойства и долговечность в эксплуатации. Надеемся, что Вы останетесь довольны его работой. Мы просим Вас внимательно прочитать данную инструкцию для обеспечения корректной установки и эксплуатации водонагревателя.

1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

1.1. Комплект поставки и назначение

- 1.1.1. Водонагреватель
- 1.1.2. Предохранительный клапан
- 1.1.3. Кронштейн
- 1.1.4. Инструкция по установке и эксплуатации
- 1.1.5. Гарантийный талон
- 1.1.6. Заводская упаковка
- 1.1.7. Тройник и кран для слива (опционально)

Данный прибор разработан для установки внутри зданий, в бытовых и хозяйственных помещениях и предназначен для нагрева воды ниже точки кипения, с возможностью снабжения горячей водой в нескольких точках (ванна, кухня, туалет) и дальнейшего поддержания заданной температуры в автоматическом режиме. Время нагрева воды зависит от объема водонагревателя и мощности нагревательного элемента.

1.2. Основные элементы

- 1.2.1. Внутренний бак
- 1.2.2. Теплоизоляция из пенополиуретана, обеспечивающая минимальные потери тепла даже при отключенном водонагревателе
- 1.2.3. Нагревательный элемент
- 1.2.4. Регулятор температуры, позволяющий задать желаемую температуру нагрева воды
- 1.2.5. Термостат, контролирующий температуру нагрева воды внутри водонагревателя
- 1.2.6. Предохранительный клапан, который устанавливается на входе холодной воды в водонагреватель и выполняет функции предотвращения возврата воды в магистраль водоснабжения и защиты внутреннего бака от избыточного давления
- 1.2.7. Магнийевый анод, обеспечивающий дополнительную защиту внутреннего бака от коррозии

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики водонагревателя приведены на заводской табличке, расположенной рядом с патрубками водяного контура.

Объем, л	30	50	80	100
Вес, кг	16	21	27	32

Настоящее изделие соответствует международным нормам электробезопасности IEC 60335-1 и IEC 60335-2-21. Маркировка CE гарантирует соответствие изделия следующим Европейским Директивам и удовлетворяет их основным требованиям:

- LVD Low Voltage Directive: EN 60335-1, EN 60335-2-21, EN 60529, EN 62233, EN 50106.
- EMC Electro-Magnetic Compatibility: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 61000-3-2, EN 61000-3-3.
- ErP Energy related Products: EN 50440.

2. УСТАНОВКА

Внимание! Монтаж и настройку водонагревателя должен выполнять квалифицированный специалист в соответствии с действующими правилами и санитарно-гигиеническими нормами, а так же требованиями, содержащимися в данном руководстве.

2.1. Крепление водонагревателя к стене

- 2.1.1. Установка водонагревателя производится на капитальной стене, с помощью кронштейна и крюков. Рекомендуется использовать крюки (не входящие в комплект поставки) с диаметром не менее 12 мм. В зависимости от выбранной модели, Вам может потребоваться 2 или 4 таких крюка.
- 2.1.2. Подготовленное крепление должно выдерживать трехкратный вес наполненного водой водонагревателя.
- 2.1.3. Для сокращения теплопотерь, прибор следует установить на минимальном расстоянии от водозабортного узла.
- 2.1.4. Для проведения технического обслуживания необходимо обеспечить под прибором свободное пространство не менее 50 см, а от потолка -10 см.
- 2.1.5. Монтаж крюков в стене должен исключать самопроизвольное перемещение по ним кронштейна водонагревателя. После установки обязательно проверьте надежность крепления.
- 2.1.6. Во избежание причинения вреда имуществу потребителя и (или) третьих лиц в случае неисправностей системы горячего водоснабжения, необходимо производить монтаж водонагревателя в помещениях, имеющих гидроизоляцию полов и дренаж в канализацию, и ни в коем случае не размещать под водонагревателем предметы, подверженные воздействию воды.
- 2.1.7. При размещении водонагревателя в незащищенных помещениях необходимо установить под ним защитный поддон с дренажем в канализацию.
- 2.1.8. Водонагреватель может быть установлен как вертикально, так и горизонтально. Для горизонтальной установки поверните прибор по часовой стрелке так, чтобы патрубки горячей и холодной воды были слева (патрубок подачи холодной воды должен быть снизу).

2.2. Гидравлическое подключение

Внимание! Установка предохранительного клапана, входящего в комплект поставки, является обязательным требованием.

Запрещается устанавливать любую запорную арматуру между предохранительным клапаном и входом в бак, а также блокировать сливное отверстие предохранительного клапана.

Подсоединение водонагревателя к системе водоснабжения должно осуществляться при помощи разъемных соединений.

Стандартное подсоединение

2.2.1. Предохранительный клапан, входящий в комплект поставки, необходимо установить на входе холодной воды в водонагреватель (помечен синим кольцом). Предохранительный клапан рекомендуется заворачивать не более чем на 3-4 оборота, обеспечив герметичность любым водоизолирующим материалом.

2.2.2. Присоедините входной патрубок предохранительного клапана к магистрали холодной воды с помощью трубы или гибкого шланга.

2.2.3. Подсоедините к выходу горячей воды из водонагревателя (помечен красным кольцом) трубу или гибкий шланг для отвода горячей воды к месту водоразбора.

2.2.4. Для удобства обслуживания рекомендуется установить тройник с запорным краном между входом холодной воды в водонагреватель и предохранительным клапаном. Это позволит слить воду из водонагревателя, не демонтируя предохранительный клапан.

2.2.5. Для облегчения доступа воздуха в бак при сливе воды рекомендуется установить тройник с запорным краном на выходе горячей воды из водонагревателя.

2.2.6. При давлении водопроводной сети выше 5 бар необходимо установить перед предохранительным клапаном редуктор для понижения давления.

2.2.7. Устройство не рассчитано на работу с водой, жесткостью менее 12 °F. При воде с жесткостью выше 25 °F, для уменьшения образования накипи и вероятности выхода из строя нагревательного элемента, необходимо использовать умягчитель. При этом жесткость воды не должна опускаться ниже 15 °F.

Подсоединение к открытому резервуару с водой

2.2.8. Вода поступает в водонагреватель самотеком из резервуара. При данном варианте подсоединения предохранительный клапан не обязателен.

2.3. Электрическое подключение

Внимание! Электромонтаж прибора должен выполнять квалифицированный специалист с соблюдением правил техники безопасности. Фирма-изготовитель не несет ответственности за повреждения прибора вследствие неправильного заземления или неправильных параметров источника электропитания.

2.3.1. Если прибор поставляется с электрическим кабелем и вилкой - просто подключите его к источнику электропитания.

2.3.2. Если водонагреватель поставляется без кабеля электропитания, для подключения к сети электроснабжения используйте кабель соответствующего типа (тип H05VV-F 3x1,5 мм 2, Ø 8,5 мм). Снимите крышку водонагревателя. Проденьте кабель электропитания в отверстие, находящееся в крышке прибора и присоедините к клеммам на термостате. Затем каждый провод должен быть зафиксирован соответствующим винтом.

2.3.3. Водонагреватель должен быть заземлен. Схема заземления должна обеспечивать отсутствие электрического потенциала на корпусе водонагревателя. Провод заземления (желто-зеленого цвета) следует подсоединить к клемме, обозначенной символом  (G рис. 7 и 8). Закрепите кабель электропитания с помощью кабельных зажимов.

Убедитесь, что параметры источника электропитания соответствуют техническим характеристикам водонагревателя, указанным на идентификационной табличке.

3. ВКЛЮЧЕНИЕ И РАБОТА

3.1. Ввод в эксплуатацию

3.1.1. Перед подключением водонагревателя к источнику электропитания обязательно заполните бак водой.

Для этого откройте кран горячей воды на смесителе, потом кран подачи холодной воды в водонагреватель.

3.1.2. Как только водонагреватель наполнится, из смесителя потечет вода. Проверьте фланец (F рис. 5) и соединительную трубку (W рис. 7 и 8) на наличие протечек. При необходимости отцентрируйте и подтяните гайки на фланце (C рис. 5) и соединительной трубке (W рис. 7 и 8).

3.1.3. Закройте кран горячей воды на смесителе.

3.1.4. Включите прибор в источник электропитания.

Внимание! Если модель (оборудованная контрольной панелью, изображенной на рис. 10) устанавливается горизонтально, то для поворота изображения на дисплее в горизонтальное положение, необходимо одновременно нажать и удерживать в течение 5 секунд кнопки «MODE» и «ECO».

3.2. Регулировка температуры и активация функций прибора

По умолчанию прибор находится в «ручном» режиме работы, с установленной температурой 70 °C и активной функцией «ECO EVO». В случае перебоев с электропитанием или выключения с помощью кнопки ON/OFF (A рис. 9 и 10), система запомнит последние температурные настройки.

Во время фазы нагрева возможно появление легкого шума, как результат процесса нагрева воды.

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 9:

Включите водонагреватель с помощью кнопки ON/OFF (A рис.9). Установите желаемую температуру, используя кнопки «+» или «-». Уровень нагрева можно выбрать от 40 °C до 80 °C. Во время фазы нагрева индикаторы (1-5 рис. 9), соответствующие температуре нагретой воды, будут гореть непрерывно. Все последующие индикаторы будут мигать (включая индикатор, соответствующий установленной температуре).

Если температура воды в водонагревателе начинает падать, процесс нагрева начнется автоматически. И индикаторы между последним непрерывно горящим, соответствующим текущей температуре в водонагревателе, и индикатором, соответствующим установленной температуре, будут мигать.

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 10:

Включите водонагреватель с помощью кнопки ON/OFF (A рис.10). Во время фазы нагрева на дисплее будут гореть линии по обеим сторонам дисплея (C рис. 10). Текущая температура воды водонагревателем отображается в левой части дисплея (является усреднённой по двум бакам). Заданная температура нагрева воды отображается в правой части дисплея (E рис. 10).

Время, необходимое для нагрева воды до заданной температуры, показано в центре дисплея (F рис. 10). Значение приблизительное, оно корректируется и обновляется в течение процесса нагрева.

При горизонтальной установке дисплей водонагревателя должен быть повернут, для этого необходимо одновременно нажать и удерживать в течение 5 секунд кнопки «MODE» и «ECO».

Установка/корректировка местного времени

Во время первого включения водонагревателя система автоматически предложит Вам установить текущее время.

Впоследствии для корректировки времени необходимо нажать и удерживать кнопку «set» в течение 3 секунд. Выбор текущего часа осуществляется поворотом кнопки «set». Подтвердите выбранный час нажатием этой кнопки. Повторите данную процедуру для установки значения минут.

Прибор имеет 4 режима программирования: **Manual** (Ручной), **P1** (Программа 1), **P2** (Программа 2), а также **P1 и P2** (Программа 1 и Программа 2 вместе).

Режимы переключаются кнопкой «mode», на дисплее будут загораться индикаторы обозначений соответствующих режимов (**P1**, **P2**, **Man**). Режимы будут выбираться на циклической основе в следующем порядке: **P1** (Программа 1) -> **P2** (Программа 2) -> **P1 и P2** (Программа 1 и Программа 2 вместе) -> **Manual** (Ручной) -> **P1** (Программа 1) и т.д. Программы **P1** и **P2** по умолчанию установлены на время 07:00 и 19:00 соответственно, и на температуру нагрева воды 70 °C.

Режим «**Manual**» (горит индикатор «**Man**») позволяет устанавливать температуру нагрева, просто поворачивая кнопку «set» до тех пор, пока на дисплее не появится желаемый уровень температуры нагрева (интервал настройки лежит в диапазоне от 40 °C до 80 °C), на дисплее будет также отображаться количество возможных приёмов душа с помощью иконки . Если нажать на эту же кнопку, то температурный режим будет занесен в память системы, и водонагреватель начнет работать в режиме «**Manual**» (Ручной) с данными настройками. И во время выбора температуры и во время нагрева на дисплее отображается оставшееся время (F рис.10) до достижения заданной температуры. Режимы «**P1**» (Программа 1; горит индикатор «**P1**»), «**P2**» (Программа 2; горит индикатор «**P2**»), а также «**P1 и P2**» (Программа 1 и Программа 2 вместе; одновременно горят индикаторы «**P1**» и «**P2**») могут быть использованы для программирования нагрева воды к определенному времени (одного или двух периодов времени в день).

Для выбора данного режима нажимайте кнопку «mode» пока не загорится индикатор у необходимого программы. После выбора программы поверните кнопку «set», чтобы выбрать время, к которому необходимо нагреть горячую воду (время устанавливается с шагом в 30 минут). Нажмите кнопку «set», чтобы занести выбранное время в память.

Далее, установите желаемый уровень температуры, поворачивая кнопку «set». Нажмите кнопку «set», чтобы занести выбранную температуру в память. Нажмите кнопку «set» еще раз, чтобы водонагреватель начал работать в выбранных режимах «P1» или «P2».

Если же вы выбрали режим «P1 и P2», то необходимо повторить выбор времени и температуры также и для второго периода. После достижения заданного времени будет отключен нагрев. Индивидуальные программы «P1» и «P2» идентичны по приоритету и могут устанавливаться независимо друг от друга для лучшей гибкости. Когда работает одна из программ («P1», «P2» или «P1 и P2»), кнопка «set» отключена. Если вы хотите изменить параметры настройки, нажмите кнопку «set».

В случае использования программирования («P1», «P2» или «P1 и P2») в комбинации с функцией «ECO EVO», температура устанавливается прибором автоматически и возможен только выбор времени.

Внимание! Во время установки любых функций, если пользователь не предпринимает каких-либо действий в течение 5 секунд, то в память системы будут занесены последние установленные данные.

Функция «ECO EVO»

Функция «ECO EVO» является самообучающимся программным обеспечением, которое запоминает график потребления горячей воды, что позволяет минимизировать потери тепла и максимизировать экономию энергии. Работа программного обеспечения «ECO EVO» состоит из начального периода обучения, который длится одну неделю, во время которого прибор нагревает воду до заданной температуры. Начиная со второй недели программное обеспечение регулирует нагрев воды в соответствии с реальными потребностями пользователя, которые были автоматически определены прибором в течение первой недели. Если горячей водой в течение дня не пользуются, продукт все также гарантирует запас горячей воды.

Процесс автоматического самообучения программного обеспечения продолжается и по окончании первой недели работы. Наибольшая эффективность работы функции «ECO EVO» достигается после четырех недель обучения. Для активации функции «ECO EVO» нажмите кнопку «ECO». В этом режиме возможна ручная регулировка температуры, однако изменение температуры нагрева автоматически отключит функцию «ECO EVO». Снова включить функцию можно повторным нажатием кнопки «ECO».

Даже если функция «ECO EVO» или водонагреватель будет выключен и снова выключен, функция продолжит изучение параметров нагрева. Для обеспечения правильной работы «ECO EVO» рекомендуется не отсоединять продукт от источника электропитания. В случае отключения электропитания прибора данные о параметрах нагрева хранятся в памяти устройства в течение четырех часов, после чего вся информация будет удалена и обучение начнется с самого начала. Каждый раз, как только пользователь вручную меняет температуру нагрева, «ECO EVO» автоматически отключается, и запись привычек потребления приостанавливается. Водонагреватель начинает работать в выбранном режиме, а функция «ECO EVO» становится неактивной. Для удаления из памяти данных по потреблению горячей воды пользователем и перезапуска функции (принудительная перезагрузка), нажмите и удерживайте кнопку «ECO» более 5 секунд. После перезагрузки кнопка «ECO» загорится и начнет мигать, а процесс обучения начнется заново.

Индикатор «Shower ready»

- Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 10:

Данный водонагреватель снабжен функцией «умного» снижения времени нагрева воды.

Индикатор «Shower ready» **1** загорится, когда горячей воды будет достаточно для приема душа (40 л воды температурой 40 °C).

Когда воды в баке будет достаточно для следующего душа, загорится второй индикатор «Shower ready» **2** и т.д. (максимальное количество индикаторов зависит от объема приобретенного водонагревателя).

Функция FAST

- Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 9:

В обычном режиме водонагреватель работает при базовой мощности. При включении режима FAST устройство работает с максимальной мощностью, нагревая весь объем и сокращая общее время нагрева за счет второго нагревательного элемента. Для активации данной функции необходимо нажать кнопку «FAST» (**В** рис. 9). Для отключения функции FAST, нажмите эту же кнопку еще раз.

Функция QUICK HEATING (БЫСТРЫЙ НАГРЕВ)

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 10:

В обычном режиме водонагреватель работает при базовой мощности. При включении режима QUICK HEATING (БЫСТРЫЙ НАГРЕВ) устройство работает с максимальной мощностью, нагревая сначала воду, необходимую для принятия первого душа, сокращая до минимума время ожидания нагрева воды (40 л воды температурой 40 °C).

Для активации данной функции QUICK HEATING (БЫСТРЫЙ НАГРЕВ), необходимо нажать кнопку «QUICK» (В рис. 10). Для отключения функции QUICK HEATING (БЫСТРЫЙ НАГРЕВ), нажмите эту же кнопку еще раз.

Примечание: при включенном режиме QUICK HEATING (БЫСТРЫЙ НАГРЕВ) температура, отображаемая на дисплее, может отличаться от реальной в начале принятия душа.

Перезапуск/Диагностика

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 9:

При возникновении неисправности прибор переходит в режим оповещения о поломках и все индикаторные лампочки на контрольной панели начнут мигать одновременно.

Диагностика: чтобы активировать функцию диагностики, нажмите и удерживайте кнопку «ON/OFF» (А рис. 9) в течение 5 секунд.

Вид неисправности будет показан пятью индикаторами (1-5 рис. 9) по следующей схеме:

- СИД 1 - Внутренняя неисправность электронной платы;
- СИД 1 и 3 - Внутренняя неисправность электронной платы (NFC коммуникатор и данные NFC)
- СИД 3 - Поломка датчика температуры (разрыв или короткое замыкание) - выходящий бак водонагревателя;
- СИД 5 - Перегрев воды, определяемый отдельным датчиком - выходящий бак водонагревателя;
- СИД 4 и 5 - Общий перегрев (неисправность электронной платы) - выходящий бак водонагревателя;
- СИД 3 и 4 - Низкая скорость нагрева воды - выходящий бак водонагревателя;
- СИД 3, 4 и 5 - Отсутствие воды - выходящий бак водонагревателя;
- СИД 2 и 3 - Поломка датчика температуры (разрыв или короткое замыкание) - входящий бак водонагревателя;
- СИД 2 и 5 - Перегрев воды, определяемый отдельным датчиком - входящий бак водонагревателя;
- СИД 2, 4 и 5 - Общий перегрев (неисправность электронной платы) - входящий бак водонагревателя;
- СИД 2, 3 и 4 - Низкая скорость нагрева воды - входящий бак водонагревателя;
- СИД 2, 3, 4 и 5 - Отсутствие воды - входящий бак водонагревателя.

Для выхода из режима диагностики нажмите кнопку ON/OFF (А рис. 9) или подождите 25 секунд.

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 10:

При возникновении неисправности прибор переходит в режим оповещения о поломках и на дисплее появятся цифры, обозначающие соответствующий код ошибки (к примеру, E01).

- E01 - Внутренняя поломка электронной платы;
- E04 - Неисправность анода (защита от коррозии не гарантируется);
- E09 - Превышено количество перезагрузок в течение 15 минут;
- E10 - Поломка датчика температуры (разрыв или короткое замыкание) - выходящий бак водонагревателя;
- E11 - Перегрев, определяемый отдельным датчиком - выходящий бак водонагревателя;
- E12 - Общий перегрев (неисправность электронной платы) - выходящий бак водонагревателя;
- E14 - Низкая скорость нагрева воды - выходящий бак водонагревателя;
- E15 - Отсутствие воды - выходящий бак водонагревателя;
- E20 - Поломка датчика температуры (разрыв или короткое замыкание) - входящий бак водонагревателя;
- E21 - Перегрев, определяемый отдельным датчиком - входящий бак водонагревателя;
- E22 - Общий перегрев (неисправность электронной платы) - входящий бак водонагревателя;
- E24 - Низкая скорость нагрева воды - входящий бак водонагревателя;
- E25 - Отсутствие воды - входящий бак водонагревателя;
- E61 - Внутренняя неисправность электронной платы (NFC коммуникатор);
- E62 - Внутренняя неисправность электронной платы (данные NFC повреждены);
- E70 - Обнаружена накипь - включен щадящий режим работы

Перезапуск: выключите и опять включите водонагреватель с помощью кнопки ON/OFF (А рис. 10). В случае исчезновения ошибки после перезагрузки, водонагреватель вернется в нормальный режим работы. Если ошибка опять появится на экране, необходимо обратиться в ближайший сервисный центр.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Функция Анти-замерзание

Функция Анти-замерзание защищает прибор от повреждений, вызванных низкими температурами. Функция активируется в случае если водонагреватель выключен и температура воды опустилась ниже 5 °C. Функция не работает, если водонагреватель не подключен к источнику электропитания. После достижения безопасной температуры, нагрев воды отключается.

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 9:

Функция включена, но нет отображения её работы.

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 10:

Функция включена и в случае её работы на дисплее будет отображаться «AF».

Функция «цикл термической санитарной обработки» (анти-легионелла)

Функция «цикл термической санитарной обработки», по умолчанию отключена, проводит термическую дезинфекцию путём нагрева воды внутри прибора до температуры выше 65 °C.

Когда функция активирована, прибор нагревает воду до температуры выше 60 °C и поддерживает её в течении одного часа. Когда прибор выключен, данная функция не активна. Если прибор будет выключен во время цикла термической обработки, она не будет завершена, но после его включения функция будет реактивирована и цикл продолжен. После окончания цикла прибор вернётся к настройкам, установленным пользователем.

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 9:

Активация функции «цикл термической санитарной обработки» отображается на дисплее как установка обычного режима нагрева до температуры 70 °C. Для включения «цикла термической санитарной обработки», одновременно нажмите и удерживайте в течение четырех секунд кнопки «ECO» и «+»; при этом для подтверждения активации режима в течение четырех секунд будет быстро мигать СИД 70 °C (4 рис. 9).

Для выключения «цикла термической санитарной обработки» повторите вышеописанную процедуру; при этом для подтверждения деактивации режима в течение четырех секунд будет быстро мигать СИД 40 °C (1 рис. 9).

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 10:

Во время «цикла термической санитарной обработки» на дисплее попеременно отображаются значение температуры воды и текст «-AB-».

Для включения/выключения данного режима во время работы водонагревателя, нажмите и удерживайте в течение пяти секунд кнопку «mode» («Режим»). Выберите «Ab0» (для отключения) или «Ab0» (для включения), поворачивая кнопку «set» («Установка»), затем подтвердите выбор нажатием этой кнопки. После того, как автоматический антибактериальный режим будет отключен или включен, индикация на панели управления водонагревателя перейдет в стандартный вид функционирования.

Функция «Защита при образовании накипи»

Образование накипи (карбонат кальция) внутри прибора (в частности, на нагревательных элементах), связано с характеристиками воды, которая может содержать в своем составе большее или меньшее количество кальция. Это может привести к повышенному уровню шума при нагреве воды и понизить чувствительность датчиков, что негативно повлияет на общее управление устройством. Чтобы снизить вероятность образования накипи, во-первых, перепроверьте, что водонагреватель установлен в рекомендованных условиях (см. пункт «Гидравлические подключения»).

Кроме того, водонагреватель оборудован функцией «Защита при образовании накипи»: это автоматическая защита прибора от излишних циклов нагрева воды, вызванных накоплением накипи на нагревательном элементе. При активации данной функции температура нагрева воды устанавливается на 60 °C. Во время работы функции «Защита при образовании накипи» функция «ECO EVO» автоматически отключается.

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 9:

При активированной функции «Защита при образовании накипи» мигают СИД 1, 2 и 3.

• Для моделей, оборудованных контрольной панелью, изображенной на рисунке 10:

При активированной функции «Защита при образовании накипи» на дисплее появляется сообщение E70, а значение оставшегося времени нагрева изменяется в течение каждых трех секунд.

Функция «Защита при образовании накипи» не может быть отключена пользователем, водонагреватель автоматически обновит статус, когда проблема будет решена.

4. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Внимание! Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Все работы по техническому обслуживанию и ремонту должен выполнять квалифицированный специалист с соблюдением правил техники безопасности, а так же требованиями, содержащимися в данном руководстве.

4.1. Слив воды

Необходимо слить воду из водонагревателя, если в месте установки прибора существует вероятность снижения температуры ниже 0°C.

4.1.1. Отключите электропитание прибора.

4.1.2. Убедитесь, что вода внутри прибора имеет безопасную температуру.

4.1.3. Перекройте подачу холодной воды в водонагреватель.

4.1.4. Откройте кран горячей воды на смесителе для сброса давления внутри бака.

4.1.5. Для обеспечения доступа воздуха в бак, откройте запорный кран на тройнике, установленный на выходе горячей воды из водонагревателя (помечен красным кольцом). При его отсутствии необходимо демонтировать подсоединения на выходе из водонагревателя.

4.1.6. Присоедините направленный в канализацию дренажный шланг к запорному крану на тройнике, установленному на входе холодной воды в водонагреватель (помечен синим кольцом) и откройте его. При его отсутствии дренажный шланг необходимо установить на входе в водонагреватель.

4.1.7. После слива убедитесь в отсутствии воды внутри водонагревателя.

Замерзание воды внутри водонагревателя приводит к необратимым изменениям и дефектам.

В этом случае производитель снимает с себя все гарантийные обязательства.

4.2. Замена внутренних элементов

Отключите водонагреватель от источника электропитания. Снимите крышку прибора.

Для замены датчика температуры (**К** рис. 7 и 8), отсоедините провода (**Ф** рис. 7 и 8) от платы управления

и осторожно извлеките датчик температуры из отверстия. Для работы с силовой платой (**З** рис. 7 и 8) отсоедините провода (**С, Y, F и P** рис. 7 и 8) и вывинтите шурупы. Для работы с панелью управления снимите силовую плату (**З** рис. 7 и 8). Плата дисплея закреплена двумя защёлками (**А** рис. 4А), доступными изнутри.

Для снятия панели управления откройте защёлки, используя плоскую отвёртку (**А** рис. 4В), снимите со штифтов и выдвиньте плату вперёд. Повторите данную процедуру для второй защёлки. Будьте предельно внимательны и аккуратны, повреждение пластиковых защёлок приведёт к невозможности корректно установить плату обратно на посадочное место.

Во время замены, пожалуйста, убедитесь, что все компоненты установлены обратно на их штатные места.

Перед началом работ с нагревательным элементом и магниевым анодом слейте воду из водонагревателя. Открутите болты (**С** рис. 5) и снимите фланец (**Ф** рис. 5). На фланце расположены нагревательные элементы и магниевый анод. Во время обратной сборки не забудьте установить все элементы на свои штатные места (рис. 5, 7 и 8).

Убедитесь, что фланцы, обозначенные кодами **Н.Е.1** и **Н.Е.2**, устанавливаются на штатные места, имеющие те же обозначения. Прокладку фланца (**З** рис.6) рекомендуется заменять каждый раз при повторной сборке.

Перед проведением любой операции по ремонту или обслуживанию отключите прибор от электрической сети.

Применяйте запасные части, выпускаемые только заводом-изготовителем.

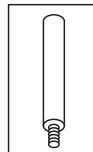
4.3. Регулярное обслуживание

4.3.1. Магниевый анод

Магниевый анод является неотъемлемой составной частью системы защиты водосодержащей емкости от коррозии. Необходимо ЕЖЕГОДНО проверять состояние магниевого анода.

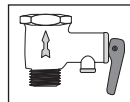
При сильном изнашивании магниевый анод необходимо заменить. Гарантия на водосодержащую емкость при изношенном магниевом аноде (остаточный объем менее 30%) недействительна. Необходимо производить замену магниевого анода не реже 1 раза в 24 месяца (за исключением водонагревателей с внутренним баком из нержавеющей стали).

Магниевый анод является расходным материалом, и не подлежит замене по гарантии.



4.3.2. Предохранительный клапан

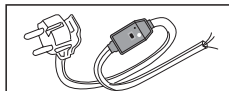
Регулярно проверяйте, чтобы предохранительный клапан (устройство защиты от избыточного давления) не был заблокирован или поврежден. При необходимости замените его или удалите известковый налет. Если предохранительный клапан оснащен рычагом, подтяните последнее можно использовать для регулярной проверки исправной работы клапана. В режиме нагрева из дренажного отверстия предохранительного клапана возможно появление капель воды. Это является естественным процессом, связанным с тепловым расширением воды в процессе нагрева. Рекомендуется соединить дренажное отверстие предохранительного клапана с системой канализации.



4.3.3. УЗО (устройство защитного отключения)

Если прибор поставляется с устройством защитного отключения (УЗО), расположенным на кабеле электропитания, то после заполнения бака водонагревателя водой и проверки герметичности системы - включите электрическую вилку водонагревателя в розетку и выполните следующие действия:

- Нажмите кнопку «RESET» на корпусе УЗО. Загорится индикатор, свидетельствующий о подаче питания.
- Нажмите кнопку «TEST». Напряжение перестанет подаваться и погаснет индикатор питания.
- Снова нажмите кнопку «RESET». Если загорится индикатор питания, это означает, что устройством можно безопасно пользоваться.
- Если после нажатия кнопки «RESET» индикатор питания не загорится – обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.



4.4. Обратите внимание

- 4.4.1. Производитель не несёт ответственности за ущерб, причинённый вследствие неправильного подключения или несоблюдения требований данного руководства.
- 4.4.2. Сантехническая подводка и запорная арматура должны соответствовать параметрам водопроводной сети.
- 4.4.3. Водонагреватель является технически сложным электрическим прибором бытового назначения.
- 4.4.4. Горячая вода свыше 50 °C может вызвать сильные ожоги, вплоть до смертельного исхода. Дети, пожилые люди и люди с ослабленным здоровьем наиболее подвержены риску ожога.
- 4.4.5. Из водонагревателя может капать вода, поэтому не оставляйте под ним ценные вещи и предметы.
- 4.4.6. Необходимо слить воду из водонагревателя, если в месте установки прибора существует вероятность снижения температуры ниже 0 °C.
- 4.4.7. Монтаж и подключение водонагревателя выполняется за счет покупателя.
- 4.4.8. Следы от термоизоляции на внешнем корпусе изделия являются технологической особенностью производственного процесса и не являются дефектом.
- 4.4.9. Все ремонтные работы и обслуживание прибора необходимо проводить только после отключения водонагревателя от источника электропитания.
- 4.4.10. Все неисправности устраняются только специалистами ремонтных организаций.
- 4.4.11. При возникновении неисправности отключите водонагреватель от источника электропитания, перекройте подачу холодной воды и известите о неисправности сервисную службу.
- 4.4.12. Прежде, чем обратиться в сервисный центр, убедитесь, что неисправность не связана с перебоями водоснабжения или электропитания.

По всем вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь в ближайший авторизованный сервисный центр.

4.5. Запрещается

- 4.5.1. Изменять конструкцию водонагревателя.
- 4.5.2. Устанавливать водонагреватель горизонтально таким образом, чтобы патрубки горячей и холодной воды были справа.
- 4.5.3. Использовать водонагреватель не по назначению.
- 4.5.4. Наклонять, перемещать или переворачивать водонагреватель во время эксплуатации.
- 4.5.5. Закрывать или заглушать сливное отверстие предохранительного клапана.
- 4.5.6. Подключать электропитание, если водонагреватель не заполнен водой.
- 4.5.7. Снимать пластиковую крышку прибора при включенном электропитании.
- 4.5.8. Включать водонагреватель при неисправном заземлении или его отсутствии.
- 4.5.9. Использовать в качестве заземления трубопроводы отопления или холодного и горячего водоснабжения.
- 4.5.10. Применять тройники, удлинители и переходники для подключения к источнику электропитания.
- 4.5.11. Включать водонагреватель при выходе из строя нагревательного элемента или термостата.
- 4.5.12. Использовать водонагреватель без редуктора для понижения давления при давлении водопроводной сети выше 5 бар.
- 4.5.13. Подсоединять водонагреватель к трубам и фитингам, не рассчитанным на температуру более 80 °C при максимальном давлении.
- 4.5.14. Подключать в водопроводную сеть водонагреватель без предохранительного клапана или с клапаном, имеющим иные характеристики, чем поставляемый в комплекте.
- 4.5.15. Подсоединять предохранительный клапан к выходу горячей воды водонагревателя.
- 4.5.16. Устанавливать прибор в непроветриваемых и сырых помещениях.
- 4.5.17. Эксплуатировать водонагреватель при отрицательных температурах.
- 4.5.18. Подвергать прибор воздействию прямых солнечных лучей.

Производитель оставляет за собой право вносить любые незначительные изменения в конструкцию, дизайн, комплектацию и иные характеристики изделия без предварительного уведомления.



Данное изделие соответствует требованиям Директивы WEEE 2012/19/EU.

Символ перечеркнутой мусорной корзины означает, что в соответствии с действующими нормами применимого законодательства, данное изделие следует утилизировать отдельно от бытовых отходов.

Потребитель несет ответственность за правильность утилизации оборудования, способствуя этим защите окружающей среды и обеспечивая повторное использование материалов, из которых изготовлено изделие.

Данное оборудование соответствует следующим требованиям

Технического регламента Таможенного союза:

- ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»

- ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»



Сертификат RU C-TAF46.B.70803
Срок действия с 03/08/2015 по 27/01/2018

Идентификационная табличка

Data plate

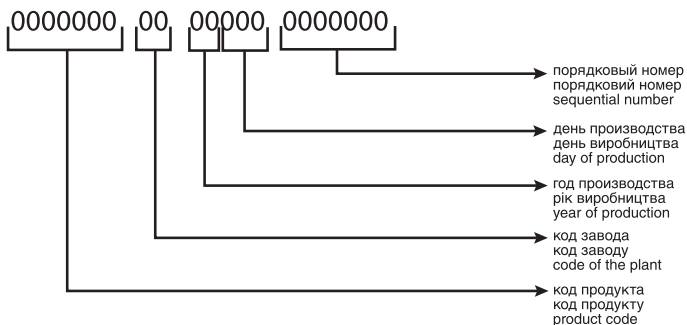
1			
2			
Nr			
Mod .		34	
MPa		56	
W		78	
V ~		9 Hz	
10		11	
			

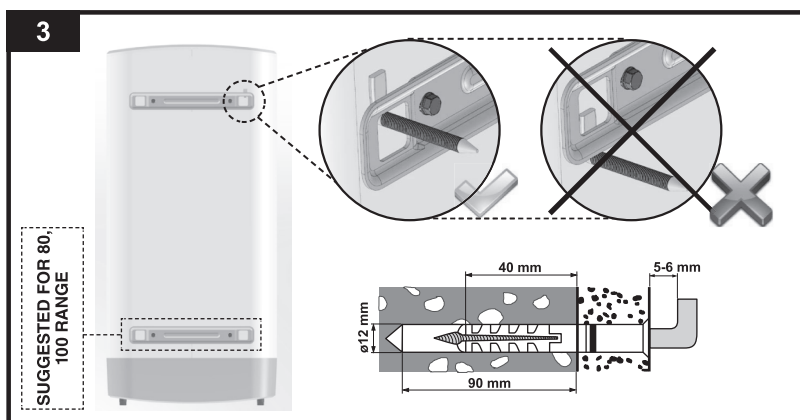
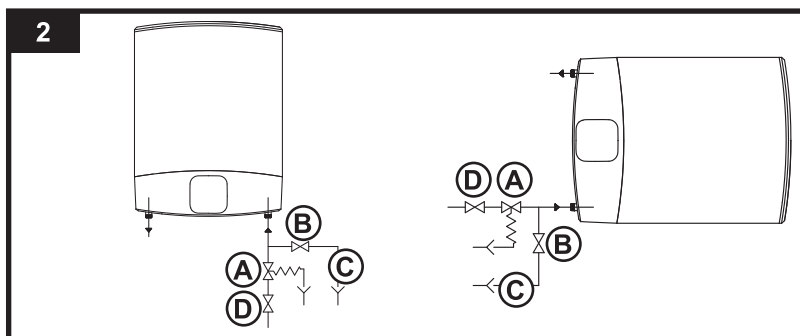
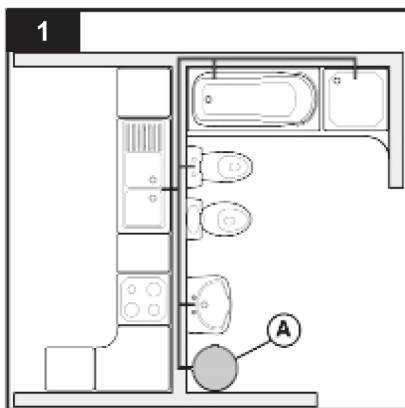
1. Торговая марка
2. Серийный номер
3. Модель
4. Материал бака
Fe+Enamel – сталь с эмалевым покрытием
Inox – нержавеющая сталь
5. Максимальное давление
6. Объем
7. Номинальная мощность
8. Напряжение
9. Частота тока
10. Страна-изготовитель
11. Класс защиты

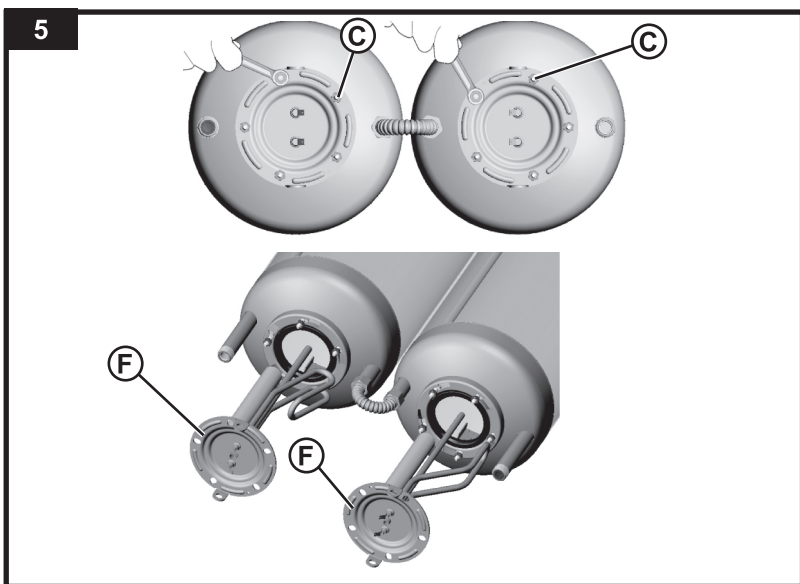
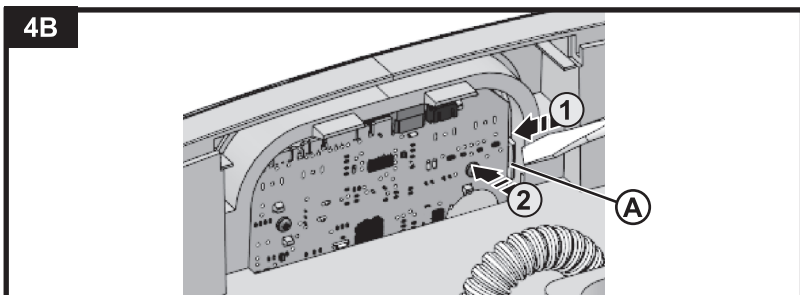
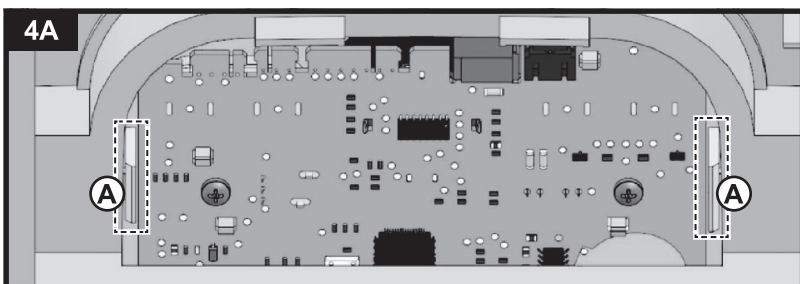
1. Торгова марка
2. Серійний номер
3. Модель
4. Матеріал бака
Fe+Enamel - сталь з емалевим покриттям
Inox - нержавіюча сталь
5. Максимальний тиск
6. Обсяг
7. Номінальна потужність
8. Напруга
9. Частота струму
10. Країна-виробник
11. Клас захисту

1. Brand
2. Serial Number
3. Model
4. Tank material
Fe+Enamel - enamel steel
Inox - stainless steel
5. Maximum pressure
6. Volume
7. Rated power
8. Voltage
9. Current frequency
10. Country of origin
11. Protection rating

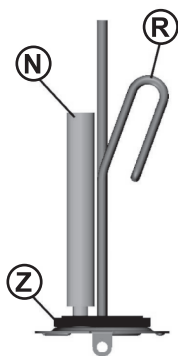
Серийный номер



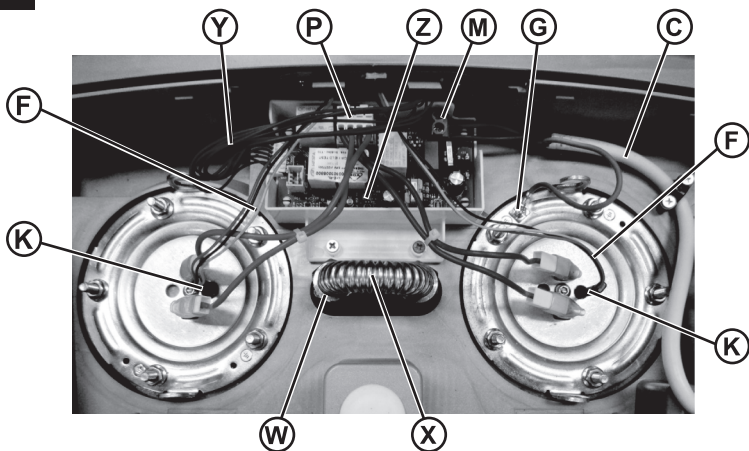




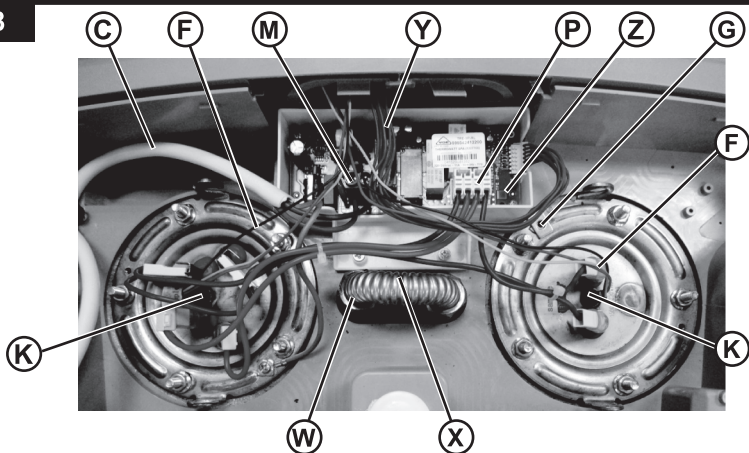
6



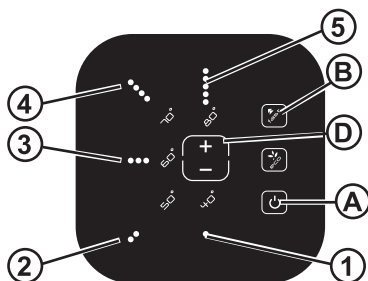
7



8



9



10

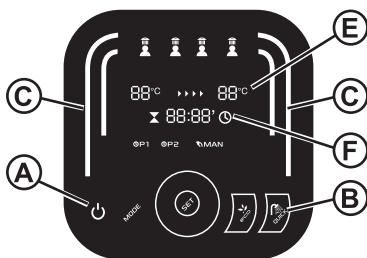
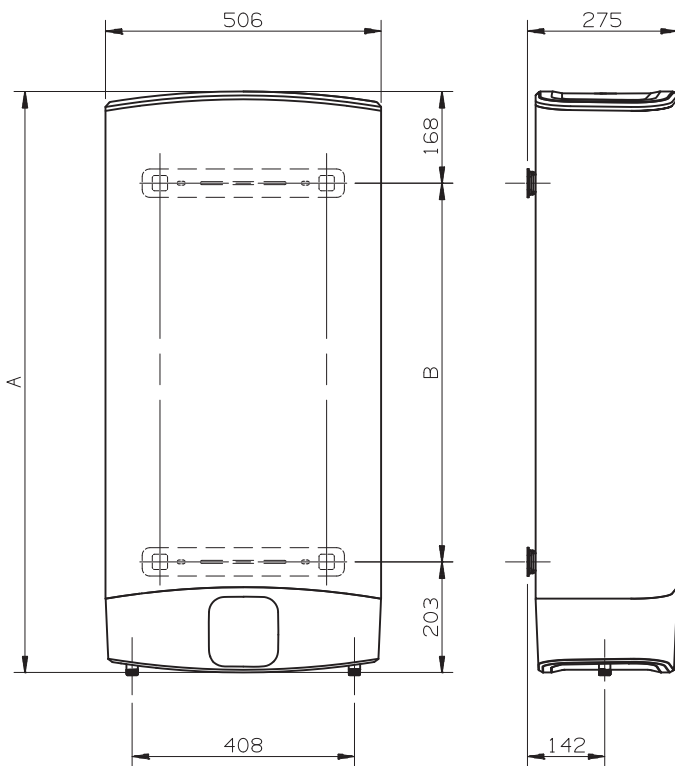


Схема установки - Схема установки - Installation scheme



Mdel	A	B
VELIS 30	536	165
VELIS 50	776	405
VELIS 80	1066	695
VELIS 100	1251	880



**WE MAKE USE OF
RECYCLED PAPER**

Ariston Thermo S.p.A.

Viale Aristide Merloni, 45
60044 Fabriano (AN)
Tel. (+39) 0732.6011
ariston.com

420010717702